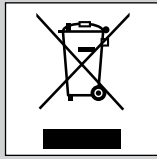




## Information for Users on Disposal of Old Equipment

English

### Information for Users on Disposal of Old Equipment



- Attention:**
1. This symbol is only valid in the European Union.
  2. Please do not dispose as general household waste for the accessories as well that are packed with the product.

#### [European Union]

This symbol indicates that the product with this symbol should not be disposed as general household waste at its end-of-life. Instead, the product should be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment for proper treatment in accordance with your national legislation and the Directive 2002/96/EC.

By disposing of this product correctly, you will help to conserve natural resources and will help prevent potential negative effects on the environment and human health which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more information about collection point and recycling of this product, please contact your local municipal office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

If your used product contains batteries or accumulators, please dispose separately beforehand according to local requirements.

#### (Business users)

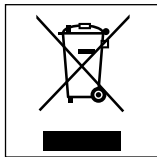
If you wish to dispose of this product, please visit our web page [www.jvc-europe.com](http://www.jvc-europe.com) to obtain information about the take-back of the product.

#### [Other Countries outside the European Union]

If you wish to dispose of this product, please do so in accordance with applicable national legislation or other rules in your country for the treatment of old electrical and electronic equipment.

Deutsch

### Benutzerinformationen zur Entsorgung alter Geräte



- Hinweis:**
1. Dieses Symbol ist nur in der Europäischen Union gültig.
  2. Bitte entsorgen Sie mit dem Produkt verpackte Zubehörteile nicht als normalen Haushaltsabfall.

#### [Europäische Union]

Dieses Symbol zeigt an, dass das damit gekennzeichnete Produkt nach der Nutzung nicht als normaler Haushaltsabfall entsorgt werden soll. Stattdessen sollte das Produkt zur fachgerechten Entsorgung einer entsprechenden Sammelstelle für das Recycling elektrischer und elektronischer Geräte zugeführt werden, in Übereinstimmung mit der Landesgesetzgebung und der Verordnung 2002/96/EC.

Die korrekte Entsorgung dieses Produkts dient dem Umweltschutz und verhindert mögliche Schäden für die Umgebung und die menschliche Gesundheit, welche durch unsachgemäße Behandlung des Produkts auftreten können. Weitere Informationen zu Sammelstellen und dem Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, Ihrem örtlichen Entsorgungsunternehmen oder in dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Wenn ein Produkt Batterien oder Akkus enthält, entsorgen Sie diese bitte getrennt, entsprechend der örtlichen Bestimmungen.

#### (Geschäftskunden)

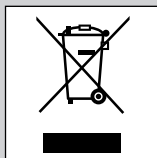
Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, besuchen Sie bitte unsere Webseite [www.jvc-europe.com](http://www.jvc-europe.com), um Informationen zur Rücknahme des Produkts zu erhalten.

#### [Andere Länder außerhalb der Europäischen Union]

Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, halten Sie sich dabei bitte an die entsprechenden Landesgesetze und andere Regelungen in Ihrem Land zur Behandlung elektrischer und elektronische Geräte.

Français

### Informations relatives à l'élimination des appareils usagés, à l'intention des utilisateurs



- Attention:**
1. Ce symbole n'est reconnu que dans l'Union européenne.
  2. N'éliminez pas les accessoires fournis avec le produit en tant que déchets ménagers.

#### [Union européenne]

Lorsque ce symbole figure sur un produit, cela signifie qu'il ne doit pas être éliminé en tant que déchet ménager à la fin de son cycle de vie. Le produit doit être porté au point de pré-collecte approprié au recyclage des appareils électriques et électroniques, conformément à la législation nationale et la directive 2002/96/EC en vigueur.

En éliminant correctement ce produit, vous contribuez à la conservation des ressources naturelles et à la prévention des éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine, pouvant être dus à la manipulation inappropriée des déchets de ce produit. Pour plus d'informations sur le point de pré-collecte et le recyclage de ce produit, contactez votre mairie, le service d'évacuation des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté le produit.

Si votre produit contient des piles ou des accumulateurs, placez-les dans les conteneurs prévus à cet effet, conformément aux réglementations locales.

#### (Utilisateurs professionnels)

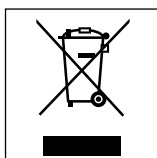
Si vous souhaitez éliminer ce produit, visitez notre page Web [www.jvc-europe.com](http://www.jvc-europe.com) afin d'obtenir des informations sur sa récupération.

#### [Pays ne faisant pas partie de l'Union européenne]

Si vous souhaitez éliminer ce produit, faites-le conformément à la législation nationale ou autres règles en vigueur dans votre pays pour le traitement des appareils électriques et électroniques usagés.

Español

### Información para los usuarios sobre la eliminación de equipos usados



- Atención:**
1. Este símbolo sólo es válido en la Unión Europea.
  2. Los accesorios suministrados con el producto tampoco deben desecharse con la basura doméstica general.

#### [Unión Europea]

Este símbolo indica que el producto que lo lleva no debe desecharse con la basura doméstica general al término de su vida útil. El producto deberá llevarse al punto de recogida correspondiente para el reciclaje y el tratamiento adecuado de equipos eléctricos y electrónicos de conformidad con la legislación de su país y con la directiva 2002/96/CE.

Si desecha el producto correctamente, estará contribuyendo a conservar los recursos naturales y a evitar los posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud de las personas que podría causar el tratamiento inadecuado del producto desechado. Para obtener más información sobre el punto de recogida y el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su oficina municipal, su servicio de recogida de basura doméstica o la tienda en la que haya adquirido el producto.

Si su producto usado contiene baterías o acumuladores, deséchelos antes por separado según los requisitos locales.

#### (Empresas)

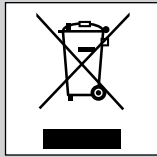
Si desea desechar este producto, visite nuestra página Web [www.jvc-europe.com](http://www.jvc-europe.com) para obtener información acerca de la retirada del producto.

#### [Otros países no pertenecientes a la Unión Europea]

Si desea desechar este producto, hágalo de conformidad con la legislación nacional vigente u otras normativas de su país para el tratamiento de equipos eléctricos y electrónicos usados.

J47674-001

### Informatie voor gebruikers over het weggooien van oude apparatuur



#### Let op:

1. Dit symbool is alleen geldig in de Europese Unie.
2. Gooi dit product en de accessoires die bij het product zijn verpakt, niet bij het huishoudelijk afval.

#### [Europese Unie]

Dit symbool geeft aan dat het product met dit symbool bij het einde van de gebruiksduur niet bij het huishoudelijk afval mag worden gegooid. Het product moet in plaats daarvan worden ingeleverd bij het relevante inzamelingspunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparatuur, voor juiste verwerking in overeenstemming met uw nationale wetgeving en Richtlijn 2002/96/EC.

Door dit product naar het inzamelingspunt te brengen, werkt u mee aan het behoud van natuurlijke hulpbronnen en met het voorkomen van potentiële negatieve effecten op het milieu en de volksgezondheid, die anders veroorzaakt zouden kunnen worden door onjuiste afvalverwerking van dit product. Neem voor meer informatie over inzamelingspunten en hergebruik van dit product contact op met de gemeente in uw woonplaats, het afvalverwerkingsbedrijf of de winkel waar u het product hebt aangeschaft.

Wanneer het product batterijen of accu's bevat, dient u deze eerst te verwijderen en volgens de plaatselijke voorschriften weg te gooien.

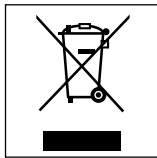
#### (Zakelijke gebruikers)

Bezoek als u dit product wilt weggooien onze website [www.jvc-europe.com](http://www.jvc-europe.com) voor informatie over het terugnemen van het product.

#### [Landen buiten de Europese Unie]

Wanneer u dit product wilt verwijderen, houdt u dan aan de geldende nationale wetgeving of andere regels in uw land voor de verwerking van oude elektrische en elektronische apparatuur.

### Informazioni per gli utenti sullo smaltimento delle apparecchiature obsolete



#### Attenzione:

1. Questo simbolo è valido solo nell'Unione Europea.
2. Non smaltire nei rifiuti domestici neanche gli accessori in dotazione con il prodotto.

#### [Unione Europea]

Questo simbolo indica che il prodotto a cui è relativo non deve essere smaltito tra i rifiuti domestici generici alla fine della sua vita utile. Il prodotto, invece, va consegnato a un punto di raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche, per il trattamento corretto in conformità alle proprie normative nazionali e alla direttiva 2002/96/CE.

Mediante lo smaltimento corretto di questo prodotto, si contribuirà a preservare le risorse naturali e a prevenire potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana che potrebbero essere provocati, altrimenti, da uno smaltimento inappropriato del prodotto. Per ulteriori informazioni sul punto di raccolta e il riciclaggio di questo prodotto, contattare la sede comunale locale, il servizio di smaltimento rifiuti domestici o il negozio in cui si è acquistato il prodotto.

Qualora il prodotto utilizzato contenga batterie o accumulatori, smaltirli prima separatamente, in base alle normative locali.

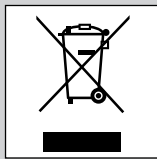
#### (Per gli utenti aziendali)

Qualora si desidera smaltire questo prodotto, visitare la nostra pagina web [www.jvc-europe.com](http://www.jvc-europe.com) per ottenere informazioni sul ritiro del prodotto.

#### [Per altre nazioni al di fuori dell'Unione Europea]

Qualora si desidera smaltire questo prodotto, effettuare lo smaltimento in conformità alla normativa nazionale applicabile o alle altre leggi della propria nazione relative al trattamento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche obsolete.

### Informações para os Utilizadores sobre a Eliminação de Equipamento Antigo



#### Atenção:

1. Este símbolo apenas é válido na União Europeia.
2. Não elimine igualmente os acessórios fornecidos em conjunto com o produto como se fossem resíduos domésticos.

#### [União Europeia]

Este símbolo indica que o produto com este símbolo não deve ser eliminado como um resíduo doméstico geral, no fim da respectiva vida útil. Pelo contrário, o produto deve ser entregue num ponto de recolha adequado para efectuar a reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico e aplicar o tratamento adequado, de acordo com a respectiva legislação nacional e a Directiva 2002/96/CE.

Ao eliminar este produto da forma correcta, ajudará a conservar recursos naturais e ajudará a evitar potenciais efeitos negativos no ambiente e saúde humana, que poderiam ser causados pelo tratamento residual inadequado deste produto. Para mais informações sobre o ponto de recolha e reciclagem deste produto, contacte a respectiva entidade local, o serviço de eliminação de resíduos ou a loja onde adquiriu o produto.

Se o produto usado contiver baterias ou acumuladores, elimine-os previamente em separado, de acordo com as normas locais.

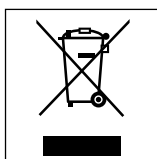
#### (utilizadores profissionais)

Se pretender eliminar este produto, visite a nossa página da web em [www.jvc-europe.com](http://www.jvc-europe.com) para obter informações sobre a devolução do produto.

#### [Outros países fora da União Europeia]

Se pretender eliminar este produto, faça-o de acordo com a legislação nacional aplicável ou outras regras no seu país para o tratamento de equipamento eléctrico e electrónico velho.

### Information till användare gällande kassering av gammal utrustning



#### Tänk på:

1. Att denna symbol endast gäller inom den Europeiska gemenskapen.
2. Får inte avyttras som vanliga hushållssopor. Gäller även de tillbehör som medföljer produkten.

#### [Europeiska gemenskapen]

Denna symbol anger att produkter med denna symbol inte ska kasseras som vanligt hushållsavfall, när de inte ska användas mer. Istället ska produkten lämnas in på lämplig återvinningsstation för elektrisk eller elektronisk utrustning, så att den kan tas om hand i enlighet med ert lands lagstiftning och direktiv 2002/96/EC.

Genom att avyttra denna produkt på rätt sätt, bidrar du till att bevara naturen och förhindrar potentiellt negativa effekter på miljön och den mänskliga hälsan, som annars kan bli resultatet vid felaktig hantering av denna produkt. Kontakta ditt kommunkontor, det företag som hanterar dina hushållssopor eller butiken där du köpt produkten, för mer information om återvinningscentraler.

Om din förbrukade produkt innehåller batterier eller ackumulatorer, ska dessa först avyttras i enlighet med lokala bestämmelser.

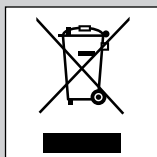
#### (Företagsanvändare)

Om ni vill kassera denna produkt, besök vår webbsida [www.jvc-europe.com](http://www.jvc-europe.com) för att få information om returnering av produkten.

#### [Övriga länder utanför den Europeiska gemenskapen]

Om du vill kassera denna produkt, ska detta göras i enlighet med gällande lagstiftning i landet, eller enligt andra bestämmelser i ditt land, för behandling av gammal elektrisk eller elektronisk utrustning.

### Tietoja käyttäjille vanhojen laitteiden hävittämisestä



#### Huomio:

1. Tämä symboli on voimassa vain Euroopan unionissa.
2. Älä laita talousjätteiden sekaan myöskään mitään lisävarusteita, jotka ovat tulleet tuotteen mukana.

#### [Euroopan unioni]

Tämä symboli tarkoittaa, että sillä merkittyä tuotetta ei tule laittaa talousjätteisiin, kun se poistetaan käytöstä. Sen sijaan tuote tulee toimittaa asianmukaiseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyspisteeseen, jossa se käsitellään paikallisen lainsäädännön ja direktiivin 2002/96/EC vaatimalla tavalla.

Kun hävität tuotteen asianmukaisella tavalla, autat säästämään luonnonvaroja ja estämään mahdollisia ympäristö- ja terveyshaittoja, joita voisi aiheutua tämän tuotteen vääräntäisestä hävittämisestä. Lisätietoja keräyspisteistä ja tämän tuotteen kierrätyksestä saat paikkakuntasi viranomaisilta, kotitalousjätteiden keräyksestä huolehtivasta yrityksestä tai liikkeestä, josta ostit tuotteen.

Jos käytetty tuote sisältää paristoja tai akkuja, hävitä ne erikseen paikallisten säädösten mukaisesti.

#### (Yrityskäyttäjät)

Jos haluat hävittää tämän tuotteen, web-sivustoltamme osoitteessa [www.jvc-europe.com](http://www.jvc-europe.com) löydät tietoja käytetyn tuotteen palautuksesta.

#### [Muut maat Euroopan unionin ulkopuolella]

Jos haluat hävittää tämän tuotteen, tee se kansallisen lainsäädännön tai muiden maassasi voimassa olevien määräysten mukaan, jotka koskevat vanhojen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden käsittelyä.